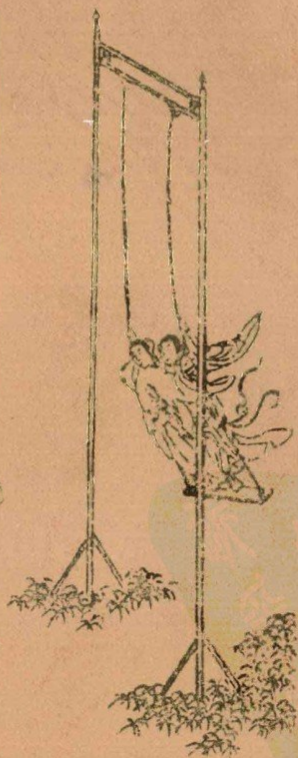




〔明〕蘭陵笑笑生 原著 馮其庸 輯問 白繼國 卜璣 校注

二



〔明〕蘭陵笑笑生

原著

馮其庸

顧問

白維國

卜鍵

校註

岳麓書社

金瓶梅詞話校注

馮其庸署

二

湘新登字 007 號

書名：金瓶梅詞話校註

原著者：〔明〕蘭陵笑笑生

校註者：白維國 卜 鍵

整理顧問：馮其庸

責任編輯：夏劍欽 潘運告 周 斌

裝幀設計：胡 穎

版式設計：周 斌 匡太平

印制監督：羅世平 陳彰洲

出版者：岳麓書社

發行所：岳麓書社（長沙市河西新民路）

印刷者：湖南省新華印刷一廠

湖南省望城湘江印刷廠

用紙：六十克金城紙

出版時間：一九九五年八月第一版第一次印刷

字數：二〇〇萬

印張：九十·八七五

印數：三〇〇〇（套）

定價：三百六十圓人民幣（全四冊）
ISBN7-80520-599-X/1·347

目錄

校註說明 校註者 (一)

校註《金瓶梅詞話》序 馮其庸 (一)

原序及引首詞 (一)

第一回 景陽岡武松打虎 (一)

第二回 西門慶簾下遇金蓮 王婆貪賄說風情 (六五)

第三回 王婆定十件挨光計 西門慶茶房戲金蓮 (一〇六)

第四回 淫婦背武大偷姦 鄆哥不憤鬧茶肆 (一三六)

第五回 鄆哥幫捉罵王婆 淫婦鳩殺武大郎 (一五四)

第六回 西門慶買囑何九 王婆打酒遇大雨 (一七三)

第七回 薛嫂兒說娶孟玉樓 楊姑娘氣罵張四舅 (一八八)

第八回 潘金蓮永夜盼門慶 燒夫靈和尚聽淫聲 (二一九)

第九回 西門慶計娶潘金蓮 武都頭悞打李外傳 (二五〇)

1 《金瓶梅詞話校註》 目錄

第十回	武松充配孟州道	妻妾翫賞芙蓉亭	(二七二)
第十一回	金蓮激打孫雪娥	門慶梳籠李桂姐	(二九七)
第十二回	潘金蓮私僕受辱	劉理星魔勝貪財	(三二五)
第十三回	李瓶兒隔牆密約	迎春女窺隙偷光	(三六三)
第十四回	花子虛因氣喪身	李瓶兒送奸赴會	(三八七)
第十五回	佳人笑賞翫登樓	狎客幫嫖麗春院	(四一六)
第十六回	西門慶謀財娶婦	應伯爵慶喜追歡	(四四二)
第十七回	宇給事劾倒楊提督	李瓶兒招贅蔣竹山	(四六八)
第十八回	來保上東京幹事	陳經濟花園管工	(四九四)
第十九回	草裏蛇邏打蔣竹山	李瓶兒情感西門慶	(五二〇)
第二十回	孟玉樓義勸吳月娘	西門慶大鬧麗春院	(五五〇)
第二十一回	吳月娘掃雪烹茶	應伯爵替花勾使	(五八三)
第二十二回	西門慶私淫來旺婦	春梅正色罵李銘	(六一九)
第二十三回	玉簫觀風賽月房	金蓮竊聽藏春塢	(六三三)
第二十四回	陳經濟元夜戲嬌姿	惠祥怒罵來旺婦	(六五五)
第二十五回	雪娥透露蝶蜂情	來旺醉謗西門慶	(六七五)

第二十六回	來旺兒遞解徐州	宋惠蓮含羞自縊	(六九九)
第二十七回	李瓶兒私語翡翠軒	潘金蓮醉鬧葡萄架	(七三〇)
第二十八回	陳經濟因鞋戲金蓮	西門慶怒打铁棍兒	(七五七)
第二十九回	吳神仙貴賤相人	潘金蓮蘭湯午戰	(七七五)
第三十回	來保押送生辰担	西門慶生子嘉官	(八〇六)
第三十一回	琴童藏壺覷玉簫	西門慶開宴吃喜酒	(八二八)
第三十二回	李桂姐拜娘認女	應伯爵打渾趨時	(八六三)
第三十三回	陳經濟失鑰罰唱	韓道國縱婦爭風	(八八三)
第三十四回	書童兒因寵攬事	平安兒含憤戳舌	(九〇九)
第三十五回	西門慶挾恨責平安	書童兒粧旦勸狎客	(九三八)
第三十六回	翟謙寄書尋女子	西門慶結交蔡狀元	(九七七)
第三十七回	馮媽媽說嫁韓氏女	西門慶包占王六兒	(九九六)
第三十八回	西門慶夾打二搗鬼	潘金蓮雪夜弄琵琶	(一〇一七)
第三十九回	西門慶玉皇廟打醮	吳月娘聽尼僧說經	(一〇三七)
第四十回	抱孩兒瓶兒希寵	裝丫鬢金蓮市愛	(一〇八七)
第四十一回	西門慶與喬大户結親	潘金蓮共李瓶兒鬪氣	(一一〇一)

第四十二回	豪家攔門翫烟火	貴客高樓醉賞燈	(一一二一)
第四十三回	爲失金西門罵金蓮	因結親月娘會喬太太	(一一四七)
第四十四回	吳月娘留宿李桂姐	西門慶醉打夏景兒	(一一七二)
第四十五回	桂姐央留夏景兒	月娘含怒罵玳安	(一一九〇)
第四十六回	元夜遊行遇雨雪	妻妾笑十龜兒卦	(一二〇八)
第四十七回	王六兒說事圖財	西門慶受贓枉法	(一二四三)
第四十八回	曾御史叅劾提刑官	蔡太師奏行七件事	(一二六〇)
第四十九回	西門慶迎請宋巡按	永福錢行遇胡僧	(一二九〇)
第五十回	琴童潛聽燕鶯歡	玳安嬉遊蝴蝶巷	(一三二一)
第五十一回	月娘聽演金剛科	桂姐躲住西門宅	(一三三七)
第五十二回	應伯爵山洞戲春嬌	潘金蓮花園看莫姑	(一三七六)
第五十三回	吳月娘承歡求子息	李瓶兒酬願保兒童	(一四一三)
第五十四回	應伯爵郊園會諸友	任醫官豪家看病症	(一四五四)
第五十五回	西門慶東京慶壽旦	苗員外楊州送歌童	(一四七九)
第五十六回	西門慶賙濟常時節	應伯爵舉薦水秀才	(一五一二)
第五十七回	道長老募修永福寺	薛姑子勸捨陀羅經	(一五三四)

第五十八回	懷妬忌金蓮打秋菊	乞腊肉磨鏡叟訴冤	(一五七〇)
第五十九回	西門慶摔死雪獅子	李瓶兒痛哭官哥兒	(一六〇七)
第六十回	李瓶兒因暗氣惹病	西門慶立段舖開張	(一六五三)
第六十一回	韓道國延請西門慶	李瓶兒帶病宴重陽	(一六七三)
第六十二回	潘道士解禳祭登壇	西門慶大哭李瓶兒	(一七二五)
第六十三回	親朋宿伴玉簫記	西門慶觀戲感李瓶	(一七七四)
第六十四回	玉簫跪央潘金蓮	合衛官祭富室娘	(一八〇〇)
第六十五回	吳道迎殯頌真容	宋御史結豪請六黃	(一八二一)
第六十六回	翟管家寄書致賭賄	黃真人牒度薦亡	(一八六六)
第六十七回	西門慶書房賞雪	李瓶兒夢訴幽情	(一九〇〇)
第六十八回	鄭月兒賣俏透密意	玳安慫勸尋文嫂	(一九四〇)
第六十九回	文嫂通情林太太	王三官中詐求奸	(一九七七)
第七十回	西門慶工完陞級	羣僚廷叅朱太尉	(二〇一一)
第七十一回	李瓶兒何千戶家托夢	提刑官引奏朝儀	(二〇五五)
第七十二回	王三官拜西門爲義父	應伯爵替李銘解冤	(二一〇三)
第七十三回	潘金蓮不憤憶吹簫	郁大姐夜唱鬧五更	(二一五三)

第七十四回	宋御史索求八仙鼎	吳月娘聽宣黃氏卷	(二一九五)
第七十五回	春梅毀罵申二姐	玉簫慇言潘金蓮	(二二三〇)
第七十六回	孟玉樓解慍吳月娘	西門慶斥逐溫葵軒	(二二七九)
第七十七回	西門慶踏雪訪鄭月	賁四嫂倚牖盼佳期	(二三二二)
第七十八回	西門慶兩戰林太太	吳月娘翫燈請藍氏	(二三三五)
第七十九回	西門慶貪慾得病	吳月娘墓生產子	(二四〇九)
第八十回	陳經濟竊玉偷香	李嬌兒盜財歸院	(二四五一)
第八十一回	韓道國拐財倚勢	湯來保欺主背恩	(二四六九)
第八十二回	潘金蓮月下偷期	陳經濟畫樓雙美	(二四八五)
第八十三回	秋菊含恨泄幽情	春梅寄柬諧佳會	(二五〇〇)
第八十四回	吳月娘大鬧碧霞宮	宋公明義釋清風寨	(二五一八)
第八十五回	月娘識破金蓮奸情	薛嫂月下賣春梅	(二五三九)
第八十六回	孫雪娥唆打陳經濟	王婆子售利嫁金蓮	(二五五七)
第八十七回	王婆子貪財受報	武都頭殺嫂祭兄	(二五八一)
第八十八回	潘金蓮托夢守備府	吳月娘布施募緣僧	(二五九七)
第八十九回	清明節寡婦上新墳	吳月娘誤入永福寺	(二六一五)

第九十回	來旺兒盜拐孫雪娥	雪娥官賣守備府	(二六三五)
第九十一回	孟玉樓愛嫁李衙內	衙內怒打玉簪兒	(二六五五)
第九十二回	陳經濟被陷嚴州府	吳月娘大鬧授官廳	(二六七九)
第九十三回	王杏菴仗義賙貧	任道士因財惹禍	(二七〇四)
第九十四回	劉二醉毆陳經濟	酒家店雪娥爲娼	(二七二八)
第九十五回	平安偷盜解當物	薛嫂喬計說人情	(二七四八)
第九十六回	春梅遊舊家池館	守備使張勝尋經濟	(二七六八)
第九十七回	陳經濟守備府用事	薛嫂賣花說姻親	(二七八四)
第九十八回	陳經濟臨清開大店	韓愛姐翠館遇情郎	(二八〇三)
第九十九回	劉二醉罵王六兒	張勝怒殺陳經濟	(二八二一)
第一百回	韓愛姐湖尋父母	普靜師薦拔群冤	(二八四一)

第二十六回

來旺兒遞解徐州 宋惠蓮含羞自縊

閑居慎勿^①說無妨^{〔二〕}，纔說無妨便有方。

爭先徑路機關惡，近後語言滋味長。

爽口物多終作疾，快心事過必爲殃^{〔二〕}。

與其病後能求藥，不若病前能自防。

話說西門慶聽了金蓮之言，變了卦兒^{〔三〕}。到次日，那來旺兒收拾行李，伺候裝馱垛起身上東京，等到日中，還不見動靜。只見西門慶出來，叫來旺兒到根前，說道：『我夜間想來，你纔打杭州來家多少時兒，又教你往東京去，忒辛苦了。不如叫來保替你去罷了，你且在家歇息幾日。我到明日，家門首生意尋一個與你做罷。』自古物定主財，貨隨客便^{〔四〕}。那來旺兒那裏敢說甚的，只得應諾^{〔五〕}下來。西門慶就把生辰担并細軟銀兩、馱垛書信，交付與來保和吳主管，三月^②廿八日起身，往東京去了。不在話下。

這來旺兒回到房中，把押担生辰不要他去，教來保去了一節，心中大怒。吃酒醉倒房中，口中胡說，怒起宋惠蓮來，要殺西門慶。被宋惠蓮罵了他幾句：『你咬人的狗兒不露齒』，是言不是語〔七〕，牆有縫，壁有耳〔八〕。味了那黃湯，挺他兩覺。』打發他上床睡了。到次日，走到後邊，串作玉簫房裏請出西門慶。兩個在廚房後牆底下僻靜處說話，玉簫在後門首替他觀着風。老婆甚是埋怨西門慶，說道：『爹，你是個人！你原說教他去，怎麼轉了靶子〔九〕，又教別人去？你乾淨〔一〇〕是個毬子心腸——滾上滾下〔一一〕；燈草拐棒兒——原柱不定〔一二〕。把你到明日蓋個廟兒，立起個旗杆來，就是個謊神爺〔一三〕。你說乾淨順屁股喇喇〔一四〕，我再不信你說話了。我那等和你說了一場，就沒些情分兒？』西門慶笑道：『倒不是此說。我不是也教他去，恐怕他東京蔡太師府中不熟，所以教來保去了。留下他，家門首尋個買賣與他做罷。』婦人道：『你對我說，尋個甚麼買賣與他做？』西門慶道：『我教他搭個主管，在家門首開酒店。』婦人聽言，滿心歡喜，走到屋裏，一五一十對來旺兒說了。單等西門慶示下。

一日，西門慶在前廳坐下，着人叫來旺兒近前，桌上放下六包銀兩，說道：『孩兒，你一向杭州來家，辛苦要不得。教你往東京去了，恐怕你蔡府中不十分熟些，所以教來保同吳主管去了。今日這六包銀子三百兩，你拿去搭上個主管，在家門首開個酒店。月間尋些利息孝順我，也是好處。』那來旺連忙扒在地下磕頭，領了六包銀兩，回到房中，告與老婆說：『他倒過醮〔一五〕來了，拿買賣來窩盤我。今日與了我這三百兩銀子，教我搭主管，開酒店做買

賣。』老婆道：『怪賊黑囚，你還噴老娘說！一鍬就掘了井〔△〕？也等慢慢來。如何今日也做上買賣了？你安分守己，休再吃了酒口裏六說白道。』來旺兒叫老婆把銀兩收在箱中，『我在街上尋夥計去也。』於是走到街上尋主管。尋到天晚，主管也不成，又吃的大醉來家。老婆打發他睡了。

也是合當有事：剛睡下没多大回，約一更多天氣，將人纔初靜時分〔二七〕，只聽得後邊一片聲叫趕賊。老婆忙推醒來旺兒④，酒還未醒，楞楞睜睜扒起來，就去取床前防身梢棒，要往後邊趕賊。婦人道：『夜晚了，須看個動靜，你不可輕易就進去。』來旺兒道：『養軍千日，用在一時〔二八〕。豈可聽見家有賊怎不行趕？』於是拖着梢棒，大踏步⑤人儀門裏面。只見玉簫在廳堂臺上站立，大叫：『一個賊往花園中去了。』這來旺兒徑往花園中趕來。趕到廂房中角門首，不防黑影拋出一條橈子來，把來旺兒絆倒了一交。只見啊曉了一聲，一把刀子落地。左右閃過四五個小廝，大叫『捉賊』，一齊向前，把來旺兒一把捉住了。來旺兒道：『我是來旺兒，進來趕賊，如何顛倒把我拿住了？』衆人不由分說，一步兩棍打到廳上。只見大廳上燈燭煒煌，西門慶坐在上面，即叫：『拿上來！』來旺兒跪在地下，說道：『小的聽見有賊，進來捉賊，如何倒把小的拿住了？』那來興兒就把刀子放在面前，與西門慶看。西門慶大怒，罵道：『衆生好度人難度〔二九〕，這廝真個殺人賊！我倒見你杭州來家，教你領三百兩銀子做買賣，如何夤夜〔三〇〕進內來要殺我？不然拿這刀子做甚麼？取過來我燈下觀看。』

是一把背厚刃薄扎尖刀，鋒霜般快。看見越怒，喝令左右：『與我押到他房中，取我那三百兩銀子來。』眾小廝隨即押到房中，惠蓮見了，放聲大哭，說道：『他去後邊捉賊，如何拿他做賊？』向來旺道：『我教你休去，你不聽，只當暗中了人的拖刀之計。』一面開箱子，取出六包銀兩來，拿到廳上。西門慶燈下打開觀看，內中止有一包銀兩，餘者都是錫鉛定了^(二)。西門慶大怒，因問：『如何抵換了我的銀兩？往那裏去了？趁早實說！』那來旺兒哭道：『爹抬舉小的做買賣，小的怎敢欺心抵換銀兩？』西門慶道：『你打下刀子，還要殺我。刀子現在，還要支吾甚麼？』因把甘來興兒叫到面前跪下，執證^(三)說：『你從某日，沒曾在外對眾發言要殺爹？嗔爹不與你買賣做。』這來旺兒只是嘆氣，張着口兒合不的^(四)。西門慶道：『既賊證刀杖明白，叫小廝與我拴鎖在門房內，明日寫狀子送到提刑所去。』

只見宋惠蓮雲鬢蓬鬆，衣裙不整，走來廳上，向西門慶不當不正^(五)跪下，說道：『爹，此是你幹的營生！他好意進來趕賊，把他當賊拿了。你的六包銀子我收着，原封兒不動，平白怎的抵換了？恁活埋人，也要天理！他爲甚麼？你只因他甚麼打與他一頓？如今拉刺刺着送他那裏去？』西門慶見了他，回嗔作喜^(六)道：『媳婦兒，不關你事，你起來。他無理胆大，不是一日，見藏着刀子要殺我，你不得知道。你自安心，沒你之事。』因令來安兒小廝：『好速攙扶你嫂子回房去，休要慌嚇他。』那惠蓮只顧跪着不起來，說：『爹好狠心處。你不看僧面看佛面，我恁說着，你就不依依兒？他雖故他吃酒，並無此事。』纏的西門慶急了，教

來安兒擡他起來，勸他回房去了。

到天明，西門慶寫了柬帖，叫來興兒做證見，揣着狀子，押着來旺兒，往提刑院去。說某日酒醉持刀，夤夜殺害家主，又抵換銀兩等情。纔待出門，只見吳月娘輕移蓮步，走到前廳，向西門慶再三將言勸解，說道：『奴才無禮，家中處分^(二五)他便了。好要拉刺刺出去，驚官動府做甚麼？』西門慶聽言，圓睜二目喝道：『你婦人家不曉道理！奴才安心要殺我，你倒還教饒了他罷！』于是不聽月娘之言，喝令左右把來旺兒押送提刑院去了。

月娘當下羞赧^(二六)而退，回到後邊，向玉樓衆人說道：『如今這屋裏亂世爲王，九條尾狐狸精出世^(二七)。不知聽信了甚麼人言語，平白把小廝弄出去了。你就賴他做賊，萬物也要個着實纔好。拿紙棺材糊人^(二八)，成個道理？恁沒道理昏君行貨！』宋惠蓮跪在當面哭泣，月娘道：『孩兒，你起來，不消哭。你漢子恒是^(二九)問不的他死罪，打死了人還有消繳^(三〇)的日子兒。賊強人，他吃了迷魂湯^(三一)了！俺每說話不中聽，老婆當軍——充數兒^(三二)罷了。』玉樓向惠蓮道：『你爹正在個氣頭上，待後慢慢的俺每再勸他。你安心回房去罷。』按下這裏不題。

單表來旺兒押到提刑院，西門慶先差玳安下了一百石白米與夏提刑、賀千戶。二人受了禮物，然後坐廳。來興兒遞上呈狀，看了一遍，已知來旺先因領銀做買賣，見財起意，抵換銀兩，恐家主查算，夤夜持刀突入後廳，謀殺家主等情。心中大怒，把來旺叫到當廳，審問

這件事。這來旺兒告道：『望天官爺(三三)查情。容小的說，小的便說；不容小的，小的不敢說。』夏提刑道：『你這廝見獲賊證明白，勿得推調(三四)，從實與我說來，免我動刑。』來旺兒悉把西門慶初時令某人將藍段子，怎的調戲他媳婦兒宋氏成奸，如今故人此罪，要墊害(三五)圖霸妻子一節，訴說一遍。夏提刑大喝了一聲，令左右(七)打嘴巴，說：『你這奴才欺心背主！你這媳婦也是你家主娶的，配與你爲妻；又托資本與你做買賣。你不思報本，還生事，倚醉黃夜突入卧房，持刀殺害。滿天下人都像你這奴才，也不敢使人了！』來旺兒口還叫冤屈，被夏提刑叫過甘來興兒過來，面前執證。那來旺兒有口也說不得了。正是：會施天上計，難免目前災(三六)。夏提刑即令左右選大夾棍(三七)上來，把來旺兒夾了一夾，打了二十大棍，打的皮開肉綻，鮮血淋漓。分付獄卒帶下去收監。來興兒、鉞安兒來家，回覆了西門慶話。西門慶滿心歡喜，分付家中小廝：『鋪蓋飯食，一般都不與他送進去。但打了，休要來家對你嫂子說。只說衙門中一下兒也沒打他，監幾日便放出來。』衆小廝應諾道：『小的每知道了。』

這宋惠蓮自從拿了來旺兒去後，頭也不梳，臉也不洗，黃着臉兒，裙腰不整，倒鞞了鞋，只是關閉房門哭泣，茶飯不吃。西門慶慌了，使了玉簫並賁四娘子兒，再三進房勸解他，說道：『你放心。爹因他吃酒狂言，監他幾日，耐他性兒，不久也放他出來。』惠蓮不信，使小廝來安兒送飯進監去，回來問他，也是這般說：『哥兒官一下兒也沒打，一兩日來家，教嫂

子在家安心。』這惠蓮聽了此言，方纔不哭了，每日淡掃娥眉，薄施脂粉，出來走跳。西門慶要便來回打房門首走，老婆在簾下叫道：『房裏無人，爹進來坐坐不是。』西門慶抽身進入房裏，與老婆做一處說話。西門慶哄他說道：『我兒，你放心。我看你面上，寫了帖兒對官府說，也不曾打他一下兒。監他幾日，耐他性兒，一兩日還放他出來，還教他做買賣。』婦人摟抱着西門慶脖子，說道：『我的親達達，你好歹看奴之面，奈何他兩日，放他出來。隨你教他做買賣，不教他做買賣也罷。這一出來，我教他把酒斷了，隨你去近到遠，使他往那去，他敢不去？再不，你若嫌不自便，替他尋上個老婆，他也罷了。我常遠不是他的人。』西門慶道：『我的心肝，你話是了。我明日買了對過喬家房，收拾三間房子與你住，搬了那裏去，咱兩個自在頑耍。』老婆道：『着來！親親，隨你張主便了。』說畢，兩個閉了門首。原來婦人夏月常不穿褲兒，只單吊着兩條裙子，遇見西門慶在那裏，便掀開裙子就幹。口中常噙着香茶餅兒。于是二人解佩（三八）露暖妃之玉（三九），朱唇點漢署之香（四〇），雙鳧（四一）飛肩，雲雨一度（四二）。婦人將身帶所佩的白銀條紗（四三）挑綫四條穗子的香袋兒，裏面裝着松柏兒——挑着『冬夏長青』，玫瑰花蕊并跣趾（四四）排草——挑着『嬌香美愛』八個字，把西門慶念轉（四五）了，喜的心中要不得，恨不的與他誓共生死，不能遽捨。向袖中又掏了一二兩銀子，與他買菓子吃，房中盤纏。再三安撫他：『不消憂慮，只怕憂慮壞了你。我明日寫帖子對夏大人說，就放他出來。』說了一回，西門慶恐有人來，連忙出去了。